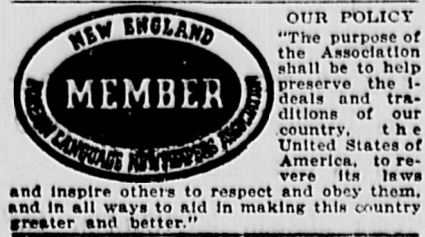


RAIVAAJA

TOIMITTAJA:
Ella Sulkunen — Tolvo N. Nouto
Jouko Honkonen
Toim. puh. 2-0661 — Konttorin puh. 8-8822
HENRY PURANEN, Manager
Tilaushinnat Yhdysvalloissa ja Kanadassa:
Vuosikerta \$12.00 — Kolme kuukautta \$4.00
Puoli vuotta \$7.00
Suomeen: 1 vk. \$16.00 — 6 kk. \$30.00

Entered as second-class matter May 1, 1911, at the Post Office at Fitchburg, Mass., and re-entered under sections 3626 and 3628 Postal Laws and Regulations (acts of March 3, 1879, as amended). Published daily, except Saturday and Sunday, by the Raivaaja Publishing Company, 45 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.



Vallankaappaus Syyriassa

Näyttää siltä, että länsimaiden ja yleensä vapaan maailman täytyy merkitä pisteitöitä Neuvostoliiton kommunistiselle valtauskapolitiikalle Keski-Idässä. Siitä onkin jo lähes kolme vuotta kuin tätä ennen "punaiset imperialistit" onnistuivat aluevaltauksessa. Se tapahtui kaukaisessa Aasiassa, jossa Vietnamin jako antoi alueen pohjoisosan kommunistisille valloittajille.

Nyt on kysymyksessä Etu-Aasiassa sijaitseva noin kolmen ja puolen miljoonan asukkaan kansakunta Syyria, jossa joitakin kuukausia sitten Yhdysvaltain ulkopoliittikan ja "Eisenhowerin opin" suojeluksessa luultuun päästävän normaalioloihin kansankunnan itsenäisten oikeuksien lujittamisen perusteella. Silloin kuten aina ennenkin käsiteltiin Syyriasta yhtä hyvin kuin muidenkin Keski-Idän kansojen vaikeudet puutteellisten taloudellisten olojen, arabialaisen nationalismien ja kommunistisen röhkeenä tunkeutuneen alaisen. Normaalin ja kansalliseen itsenäisyyteen nojautuvan hallitusjärjestelmän toteuttamisen vaikeutta on vielä ollut niiden poliittisten ja yhteiskunnallisten voimien heikkous, joiden olisi pitänyt lujittaa demokraattinen järjestelmä.

Syyria on ollut aina arabimaa, jossa kommunistisella puolella on ollut lailliset toimintaoikeudet ja useimpia vuosia se käsiteltiin kuuluvaksi Moskovan Demokso-Kafo-akseliin. Juuri tämä blokki antoi N-liitolle ensimmäiset tilaisuudet vaikutuksensa levittämiseksi tälle maailmankolkalle. Kun sitten Nasser antautui Moskovan johdettavaksi sai hän ilmeistä vaikutusta myös Syyrian armeijan jassaan. Juuri tähän nojautuen ovat Syyrian armeijan johtajat nyt onnistuneet vallankaappauksessaan. Mutta armeijan johtajien valta ei kuitenkaan nytäkään ole ehdoton, mikäli uutisista voi päätellä. Syyria on edelleen hajanainen ja siellä on huomattava määrä vaikutusvaltaisia voimia, jotka hyvinkin saattavat tehdä tyhjäksi saan liittämisen Venäjän satelliitiksi. Selvä ei myöskään ole kuinka pitkälle Egyptin diktaattorina toimiva presidentti on valmis tekemään myönnytyksiä kommunistiselle arabilaisuuden kustannuksella. Eräät viestit väittävät useimpien arabimaiden johtajien siinä kättäneen venäläisen vaikutusvallan voiton johdosta Syyriassa. Ja itse Syyrian vapautta vartioivat voimat saattavat saada tukea rajamaistaan Turkista, Irakista, Jordanista ja Lebanosta, jotka kaikki kallistuvat länsimaiden kannalle.

Tämänlaatuinen tuki ei tietyksikään voi merkitä mitään ratkaisevaa toimenpidettä varsinkaan kun huomioon ottaa, että venäläisiä aseita ja aseellisia voimia on vuosia kuljetettu Syyriaan. Eräät arvioivat kommunististen maiden kuljetettaneen Syyriaan puolentoistasadon miljoonan dollarin arvosta aseita viimeisen kahden vuoden aikana. Huolimatta Syyrian kommunistiselle sympatisista armeijan komentajista ne kuitenkin ainakin tähän asti ovat pitäneet tarpeellisuutta puhua siviiliviranomaisten kautta. Juuri se seikka, että presidentti Kuwattin on allekirjoittuksellaan hyväksynyt armeijan johdon toimeenpanee-

man kaappauksen muodostuikin vakavaksi kun huomioon ottaa, ettei hänen näin ollen odoteta pahemankaan tilaisuuden tulen esittämään avunpyyntiä Yhdysvalloille, joka kongressin hyväksymän Keski-Idän suojeluohjelman mukaisesti olisi valmis apua antamaan silloin kuin jokin kommunistien ahdistama kansakunta sitä pyytää.

Toistaiseksi on epäselvää mihin asti kommunistiset valloittajat aikovat mennä. Jos Syyrian armeijan johtajat venäläisiin asevoimiin luottaen ryhtyvät hyökkäystoimenpiteitten kautta valansa laajennukseen, niin johtaisi se tulen levenemiseen arabimaailmassa ja vaarantaisi myöskin maailman rauhaa. Tällä hetkellä se ei kuitenkaan ole luultava.

Voittaako Adenauer

Syyskuun 15 p:nä vaaliuurnalle astuvat saksalaiset äänestävät valtiokansleri Konrad Adenauerin puolesta taikka vastaan. Tämä tapahtuu enemmän hänen persoonallisuutensa kuin ulkopoliittisten ohjelmansa takia "jota ohjelmansa hän ei täydellisesti ymmärrä," kuten kirjoittaa Frankfurtn lehti vaalien mahdollisia tuloksia vatvoessaan.

Kuitenkin saksalaiset enimmäkseen tuntuivat olevan kanslerinsa kannattajia, huomauttaa William Henry Chmberlin, joka on kierrellä saksalaisten keskuudessa mielialoja tunnustelien. Hänen käsittään voitto ei silti ole niin ylivoimainen kuin 1953, jolloin Kristillinen Demokraattinen Liitto, Adenauerin puolue, sai enemmistön Bundestagtiin. Tällan, hän jatkaa, on nyt muuttunut ja kanslerin täytynee tehdä jonkinlaisia hevoskaappoja pienten puolueiden kanssa, jotka nykyisin pitävät hallussaan voiman tasapainoa — ellei Adenauerin puolue jätteen voita määrävää enemmistöä.

Mutta onpa sellaisiakin poliittisia johtomiehiä, jotka ennustavat Adenauerin häviötä edellämainitun tilanteen takia. Hänen puolueensa kyllä jää edelleenkin suurimmaksi, mutta kun Sosialidemokraatit ja Vapaademooraatit erosivat Adenauerin kokoomuksesta kaksi vuotta sitten, niin tilanteessa on nähtävissä muutoks. Enemmistöpuolueet organisoivat hallituksen.

Kävellessä Frankfurtn katuja ja katsellessa vaalijulistuksia huomaa, että Adenauerin persoonallisuus on vaalien pääkysymys. Sos-demien julisteissa on lainattu Adenauerin puheesta Nyrembergissä kohta: "Me tulemme ottamaan huolen siitä, että sosialidemokraatit eivät pääse valtaan." Sitten sanotaan: "Kahdestatoista vuodesta Hitler tuhosi Saksan. Alkää antako Adenauerille kahtatoista vuotta." Tämä on tulos siitä, että Adenauerin puolue on demokraattien ja katolien keskeinen voima. Hän iski näitä Saksan yhdistämiskysymyksessä, Atlantin liiton vaihtamisessa Varsovan paktiin, mikä merkitsi Saksan romahdusta.

Tämä tarmokas 81-vuotias kansleri kestää yhä 95 F. asteen kuumuutta puhuen siinä tunnin hengästyttä ja on kunnoitus-herättäjä. Poliittikkaan innostumattomat saksalaiset sanovatkin, että mitään pahaa ei tapahtu niin kauan kuin "der Alte" (vanha tekijä) on valtiolait peräsimessä. Vastustajat häntä seuraavat komentavaisuudesta menetelmässään ja kannattajatkin toisinaan oikopolkujen ostoista, antamalla asioiden huhkia normaalisia demokraattisia tapoja noudattamatta.

Hänen ulkopoliittisesta ohjelmastaan mm. kolme länsimaahan lähettämistä teki äskettäin tällaisen yhteenvedon: Saksa on yhdistettävä vapaan äänestyksen mukaisesti ja yhdistynyt Saksa pysyy vapaana niin kauan kuin se kuuluu Atlantin liittoon. Niin jos tehdään, niin myönnytyksiä Neuvostoliiton turvallisuuspölen hahduttamiseksi päästään sopimukseen neuvottelusta.

Sosialidemokraattien mielipiteen mukaan länsimaiden olisi suostuttava Saksan eroamiseen Atlantin liitosta sen olessa ehtona yhdistämiselle ja luotava sellainen Euroopan turvantee, mihin Saksa osallistuu asevoimien.

— Yksinkertainen ja selvä ei tavallisesti ole ensimmäistä, vaan ja ihmeteltävien pönnistusten viimeistä — Aristoteles.

Se tervan ja nikotiinin siivilöinti savukkeista

Tiedemiehillä vielä tekemistä kysymyksessä, miten suuri nikotiinimäärä savukkeissa saatuna alkaa vaikuttaa sydäntä ja terveyttä vahingoittavasti.

Mainittiin jo edellä, että oli keksittävä aine, jonka avulla voidaan siivilöidä ne mikroonihukkaset jotka sa-vun mukana vievät tervaa ja nikotiinia savuteltajien keuhkoihin. Pitkän työn tuloksia oli tyydyttävä. Sellainen aine on selluloosa asetaatti, selitetään Readers Digestin artikkelissa ja jatketaan: Tätä valmistaa Kingsportissa, Tenn. sijaitseva Eastman Kodak Co. Kun sitäkin tehdään monenlaisia, pienompaa ja karkeampaa, mukautuu se käytännössä erilaisiin tuloksia tuottavaksi. Savuketehtäviä tätä hienonpintoa nautua savukkeiden filteriksi käytettyä kutsutaan nimellä "tow".

Sen käyttö on järjestettävissä tehtaan tahdon mukaisesti, tarkaksi aikaa vähemmän tarkaksi. Sitä käytetään siis, ninkuin tämän artikkelin kirjoittaja on jo maininnut, sellaisessa muodossa ettei se "siivilöi" kaikkea mukaa savukkeista eikä myöskään tupakan tervaa ja nikotiinia, joissa on tupakan vaikutuksen ydin. Savuketehtailloilla on täten hallussaan valta tupakan myylyllisten alustusten pidätykseen ja päästön, keino määrätä tervan ja nikotiinin läpimäysin prosenttimäärä miten vain se määrää tahdotaan.

Lorillard savuketehtas kehitti Kent-savukkeeseen mitä täydellisimmin filterin. Se antoi todistuksen siitä, mitä savuketehtailijat voisivat tehdä jos vilpittömästi tahtoisivat parantaa vahingollisten aineiden poistoa. Jo v. 1951, kaksi vuotta ennen kuin lehtien otsikot liitettiin savukkeen keuhkosyövän aiheuttajaksi, Lorillardin myyntiasian päällikkö Lewis Gruber vainusi yleisön halua-n mietoja, filter-imukkeilla varustettuja savukkeita. Siihen aikaan niitä oli kahdenlaisia, toissa koolu pum-pullissa, toissa nykyäikaisempi, kuten Viceroy-savukkeissa. Lorillardin uudet filterit Kent-savukkeissa tulivat kauppaan 1952.

Mutta mitenkä kävi. Kent sai kärkevää rangaistuksen uudesta teknillisestä saavutuksestaan. Uusi filter-tip-savukeutui liian tehokkaaksi sillä savukeet eivät tyydyttyneet savuteltajan vaatimuksi, koska se vähensi mukaa. Ja niin täytyi filteriä muokata useampaan kertaan. Tämä aikaan laistelu filter-tipeillä varustettuja savukkeita alkoi tulla ankaraksi. Viceroy siirtyi selluloosa asetaattiin, samoin Liggett & Meyers ja Reynold's Winstonineen tui perässä. Pian olivat tupakkakauppojen välillä täynnä näitä uusilla imukkeilla varustettuja savukkeita.

Kyynillistä kyllä, ninkuin Reader's Digestin artikkeli kertoi, Viceroy-savuke veti suuren kottin, päästien suurimman. Sitä myytiin vuonna 1951 25 miljoonaa. Tareyton, Kent ja Kool jäivät alle neljän miljoonan merkin, kun Winstonia taas myytiin 34 miljoonaa 1956.

Viime vuoteen saakka Kent pysyi laakarivissa. Kuitenkin Lorillard peräänantamattomasti väittivät kieltäytävänsä hokettelusta ruveta käyttämään Kent-savukkeissa väkeväämpää tupakkaa, kuten tekevät sen kilpailijat.

Elokuussa viime vuonna Lewis Gruber, Kent-savukkeen uudistuksen puolestaistelijä, nimitti toisen Lorillardin presidentiksi. Hän viipymättä alensi Kentin hinnoista toisten tasolle ryhtyen valmistamaan uusimallisia, Lorillardin laboratorioissa kehitettyjä filter-imukkeilla varustettuja Kent-savukkeita.

Kentin uusi "mikroniitti-imuke" on selluloosa asetaattia erikoisesti Lorillardille Tennessee Eastmanin laitoksessa valmistettu. Lorillard kuitenkin väittää tämän imukkeen kehityksen omakseen. "Micronite" on Lorillardin tehtaamerkki. Tällainen filter-imuke eristää tehoisimman tervan ja nikotiinin, väittä yhtiö. Fos-tel D. Snel, Inc. laboratorio on ratkaissut tervan ja nikotiinin suhteen ja tiedottanut Reader's Digestille seuraavat tulokset: "Kent, King-size, sisältää uusine imukkeineen 23.4 milligrammaa tervaa, 1.5 mgr. nikotiinia; tavallinen Kent sensijaan 19.7 mgr. tervaa ja 1.1 mgr. nikotiinia." Tämä merkitsee 23 prosentin parannusta pahojen aineiden siivilöimisessä Kent-savukkeisiin nähden ja rinnastuu Kent-king-size toisiin filter-imuke King-size savukkeisiin (Reader's Digestin saamien tietojen mukaan) seuraavasti: 14 pros. vähemmän kuin Viceroy-savukkeissa, 23 pros. vähemmän kuin Winstonissa, 32 pros. vähemmän kuin Marlboroissa, 36 pros. vähemmän kuin Lucky Strikeissa, 39 pros. vähemmän kuin L&M-savukkeissa ja 40 pros. vähemmän kuin Old Goldissa. Normaalkokoiset Kent-savukeet sisältävät vielä isommat prosenttimäärät vähemmän tervaa kuin ilman filter-imuketta myytävät normaalkokoiset savukkeet.

Uudenkaan Kent-savukkeen filter-imuke ei ole parhain mahdollinen. (Lorillard sanoo kokeilujen jatkuvan ja uusia parannuksia tehdään sikäli kuin ne tulevat mahdollisiksi.) Mutta nyt jo on otettu pitkä askel oikeaan suuntaan. Kilpailu mahdollisesti parantaa toisten savuketehtailijain pyrkimään filterien suhteen vieläkin

Puhetilaisuuksia

Martta Salmela-Järvinen ja Elli Nurminen,
Suomen työväenliikkeen toimitsijat, ovat vierailumatkalla täällä ja he ovat tervetulleet puhumaan muutamissa osastoissa. Martta Salmela-Järvinen puhuu myös Uuden Englannin alueen syysjuhlassa Worcesterissa.

Heidän puhetilaisuutensa on järjestetty seuraavasti: Martta Salmela-Järvinen puhuu Gardnerissa tiistaina syyskuun 3 päivänä ja Fitchburgissa keskiviikkona syyskuun 4 päivänä. Elli Nurminen puhuu Maynardissa tiistaina syyskuun 3 päivänä ja Quincyssa keskiviikkona syyskuun 4 päivänä.

Tunnetuin näistä henkilöistä ovat tunnettuja Suomessa työväenliikkeen toimitsijoina, Martta Salmela-Järvinen kuuluen vanhemman polven työväenliikkeen ja Elli Nurminen on nuorempaa polvea. Molemmat ovat Suomen eduskunnan jäseniä.

Tilaisuuksissa ei ole sisäänpääsyä. Odotetaan lukuisia kuulijajoukkoja.

ASKL Liittotoimikunnan puolesta.
V. Annala, siht.

Me naiset!

Me naiset emme tiedä paljonkaan talon rakentamisesta. Emme tiedä erilaisten lautojen, putkien ja nauhojen nimii. Emme edes tiedä, missä järjestyksessä työn on esitettävä. Tiedämme kuitenkin, millainen talon pitäisi olla, jotta se olisi mahdollisimman käytännöllinen ja mukava.

Ääntämme ei kuitenkaan yleensä ole kuultu. Miehet ovat talon suunnitelleet, rakentaneet ja myyneet. Vasta taloa ostettaessa meillä näillä on ollut sanomista.

Nyt näyttää kaikki kuitenkin muuttuneen. Jopa valtiovalta on huomauttanut meidän meitä. Se järjesti viime vuonna Washingtonin kongressin, johon kutsuttiin eri taholta maata lukuisia naisia, ja kongressin kestäessä kyseiltiin heidän mielipiteitään yhdestä ja toisesta asiasta.

Tämä vuonna pidettiin Washingtonissa samanlainen kongressi. Loka-kuun 9—11 p:nä kokoontuu sinne 1000 naista. Tällä kerralla järjestävänä ei kuitenkaan ole valtiovalta, vaan eräs aikakauslehti huolehtii rahastoista. Englanninkielisenä nimenä kongressilla on "Congress on Better Living."

Naiset ovat tällä kerrallakin eri tahtoita Amerikkaan. He edustavat eri yhteiskuntaluokkia. Joukossa on rikkaita ja köyhiä. Edustetusta ovat monet ammattilaiset. Päätettävänä on millä lailla puhua suu- ja puhtaaksi, minkä ei pitäisi olla vaikeata.

Kysymyksessä oleva aikakauslehti valitsi nämä 100 naista kaikkiaan noin 100,000 perheenjäsenen joukosta, jotka osallistuvat lehden järjestämään kotia ja sen hoitoa koskeviin tutkimuksiin. Koolle joutuu siis asiantuntijoita.

Viime vuonna Washingtonissa koolle olleet naiset tekivät useita ehdotuksia, jotka tähän mennessä on otettu huomioon. Monet rakennusarkkitehtit ovat suunnitelleet talonsa niihin perustuen. Etenkin komeroitten suhteen esitettyjen lukuisia toivomuksia, sillä onhan totta, että kodissa ei koskaan ole varastotilaa liikaa. Lisäksi toivottiin tilaa, missä lapset voisivat leikkiä, jotta perheen olohuone ei aina olisi täynnä leikkilapsia.

Kodista puhuttaessa eräät amerikkalaiset huoltotyöntekijät ovat suuresti ihastuneet suomalaisen tapaan järjestää tilapäistä apua perheisiin, missä äiti sairastuu, eikä kykene vähän aikaa hoitamaan välttämättä. Muuan huoltotyöntekijä, joka kirjoittanut eräiseen tälläkäliseen paikalliseen sanomalehteen, selosti tällä viikolla laajasti suomalaista kodinhoitaja-ohjelmaa. Hän kirjoittaa tähän tapaan: "Aidin sairastuessa keuhkivaivoissa perheessä tilanne järjestyy. Palkataan kodinhoitaja siki, kunnes äiti paranee. Mutta miten järjestyyvät asiat vähävaraisissa perheissä? Tällan on todellakin pulmallinen.

Suomessa toimii kuitenkin erityinen "Kodinhoitaja" järjestö, mistä piti huolta kaupunkii ja maalaiskunnat saamansa valtioavun turvin. Perhe, missä äiti sairastuu, eikä apua ole omasta takaa, ilmoittaa asiasta kunnan huoltoviranomaisille. Hakemuksista viranomaiset valitsevat sen, minkä mukaan avun tarve on suurin. Perheen varallisuus ei kuitenkaan ole ratkaiseva tekijä. Mainittuun kotiin lähetetään sitten kodinhoitaja korkeintaan kahdeksi viikoksi. Pidennettyä järjestetään vain siinä tapauksessa ettei uusia, vaikeampia tapauksia ole ilmoitettu.

Kodinhoitajat saavat erikoiskoulutuksen. Varsinaisten koulupöintöjen päätyttyä he opiskelevat kodinhoitokouluissa, joita maassa on 11. Oppia on vähintään 8½ kuukautta. Kodinhoitajaksi aikovan pitää olla yli 18 ja alle 30-vuotias. Opinnot kodinhoito-oppilaitoksessa ovat monopoliiset. Opiskellaan kotitautia, sairanhoidtoa, ravinto-oppia, lastenhoitoa, kirppimistöä, hygieniä, psykologiaa jne. Sen jälkeen kun 8½ kuukautta kestänyt teoreettinen opetus kodinhoitokouluissa on päättynyt, seuraa 2 kuukauden harjoittelu. Puo-

Worcesterin syysjuhlat

ASKL:n Uuden Englannin alueen syysjuhlat ovat ovelia.

Kuten jo on ilmoitettu on juhlatanssit lauantai-iltaan 31 p. elok. Saiman parkissa Fitchburgissa, soitta-massa on Rudolf Nesmannin orkesteri, tanssilahtia hyvä ja tahti sopiva.

Kenttäjuhla Worcesterin Mölylässä 280 June st. Ohjelmasta on ilo ilmoit-taa, että taaskin on parasta mahdol-lista: musiikkia, runo, laulua, kaksi puhetta ja kahdeksan-henkinen tanssi-ryhmä. Mahdollisesti vielä tulee lisää ohjelmaa.

Henkilöt joita tapaamme esityslistalla ovat Mrs. Liisa Aikio, kitaransa valloittaa aina kuulijat. Erkki Pokki, myös kitaransa kanssa pitää kuulijat tärkkänä mukana. Toivo Orava runon lausujia parhaita. Puhujista on meillä myös erikoinen omi seurannut. Rikkinen lähettää Suomesta, syntymämaastaan, jossa meidän mielenkiintomme taas palaa, on tullut vier-railemaan Mrs. Martta Salmela-Järvi-

nen. Hän on kansan edustaja, sosia-lidemokraattisia toiminnan naisia. Hän tulee puhumaan entisen kotimaansa Suomesta. Tanssiryhmä tulee Spring-fieldestä. On siis jotain erikoista juh-lissamme. Siinä tanssivat Mr. ja Mrs. John Sampson, Mr. ja Mrs. Voitto Laukonen, Mr. ja Mrs. Rudy Valonen ja Mr. ja Mrs. William Asp. Päivä tulee kirkkumaan hauska, saa nauttia kuulemasta ja näkemästä. Juhla aletaan syyskuun 1 päivänä Mölylässä kello 10 ap. päivällinen kello 11.30 ap. ja ohjelma aletaan klo 1 p.

Siis tulkkaa juhlimaan entisten perinteiden mukaan ja tapamaan tut-tavia. Paljon on yhä toisillemme sa-montia. Tervetuloa siis joka puolelta. Toverillisesti — Juhlakomitea.

Lehtemme konttorista puhutaan

Asiamies puhuu
Konttorissamme istuu hubbardst-nilainen asiamiehemme Herman Rivinjo. Hän on juuri ojentanut tukon seleteltä lehtemme kasdrille ja odotta-kuita ja statementtiä tilistään. Sinä aikana kuin kuitti tehdään ja tili tarkastetaan ja huomioidaan, että "selvä on", siihen ei jää pennin bal-lanssia, Hermannilta tiedustellaan yhtä sun toista. Vastatessaan kyselyi-mme Herman kertoo: — Minä olen ollut lehtenne asia-

let ajasta ollaan jossakin lastenkodis-sa, puolet ajasta vanhojenkodissa. Kunnalliset huoltoviranomaiset jär-jestävät kodinhoitajille paikat. Kunnat maksavat heidän palkastaan 25 pro-senttia, valtio 75 prosenttia. Palkan lisäksi kodinhoitajilla luonnollisesti on vapaa asunto ja ruoka työpaikois-saan. Matkat työpaikoille maksaa kun-ta. Kodinhoitajilla on kesäoma, min-kä pituus riippuu siitä, miten monta vuotta he ovat olleet työssä. He ovat myös tapaturmavakuutettuja. Työaika on tarkoin määrätty.

Kahdesti tämä huoltotyöntekijä kirjoituksessaan tähdentää kodinhoitajan opiskeleluohjelma monipuolisuutta. Kodinhoitajan pitää tösiaankin olla tu-hattaituri. Opinto-ohjelmassa on mm. puutarhan hoitoa, voimistelua, laulua ja askartelua äsken mainittujen las-tenhoidon, ravinto-opin ja muun lisäk-si. Päätteeksi kirjoittaja mainitsee huoltoviranomaisten toimivan läheis-sesti yhteistyössä kuntien terveysvi-ranomaisen kanssa sijoittaessaan ko-dinhoitajia perheisiin.

Suomessa järjestelmää tosiaankin on käytännöllinen ja orinomainen. Mut-ta kun ajattelee sen soveltuvaisuutta tälläkälisiin oloihin, rupeaa hiukan epäilemään. Mikäli ilmoitettaisiin apua olevan saatavissa, hakemuksia saattaisi tulla siinä määrin, että suu-rinkin virasto niiden käsittelemiseksi olisi liian pieni. Onhan täällä yli 170 milj. asukasta ja Suomessa vain 4—5 miljoonaa. — Raisa.

JUTUSTELUA

"Kymmenen käskyä"

- Sivistykseen kuuluu muutakin kuin pelkkää "kirjaviisautta", sanotaan ranskalaisen aikakauslehden Le Journal du Dimanchen eräissä artikkeleissa. Lehti asettaa lukijoilleen seuraavat "hyvien käytöksen" vaatimukset.
- Raapaiskaa tulitikkua aina itse-ten päin.
- Riisukaa käsi-ne, kun tervehditte kädessä jotakin.
- Kirjoittakaa "luettavia" kirjoit-ta — myös lähimmille ystäville-ne.
- Tulkaa aina ajoissa sovittuun kohtaukseen.
- Pitäkää joskus viisautteen oma-na tietonanne, niin että lähimmä-sennekin pääsevät loistamaan tiedoi-laan.
- Älkää odottako, että alaisenne tervehtivät ensin.
- Ravintolassa antaa nainen aina miespuolisen seuralaisensa hoitaa neuvottelut tarjollijan kanssa.
- Välttääkää soittamasta tuttavi-lenne silloin kun tiedätte heidän ole-van aterialla.
- Käyttäkääkää moitteettomasti alennusmyynneissä — silloinkin kun olemassa vaara, että jätätte ilman.
- Pysykää rauhallisina ja äänettä-minä elokuissa ja teatterissa. (Nau-raa saa, mutta vain sopivissa kohdis-sa.)

Selvä vahinko

Amerikansuomalainen on käymässä kotimaassa. Kertoo kuuluisia.
— Se Koskisen Jussi, vieläkö se elää siellä Amerikoissa? kysyy eräs tuttava.
— Ei — kuollut on! Kuoli oman va-romatuuhtensa takia.
— No miten sen kävi?
— Pelasi pokkaa ja sai neljä ässä ja jokerin!
— No, mutta silloinhan sen piti voittaa!
— Niin — mutta kaksi ässistä oli ruutu!

miehenä vasta kymmenkunnan vuot-ta, siitä alkaen kun U. S. Steel myö-nä minulle sairastumiseni vuoksi eläk-keen, mutta lehtenne tilaaja olen ol-lut 50 vuotta. Hiljattain, kun etsin jotain dokumenttia paperistani, huo-masin niissä Raivaajan tilauksesta annetun kuitin, joka oli kirjoitettu keuhkavälillä 1907. Tämän kuitin oli mi-nulle kirjoittanut Alma Wikel, Wor-cesterissa. Olen kuullut, että Alma nyt asuu jossain länsivaltioissa.

Mitä muistelmia sinulla on Rai-vaajasta? kysyimme.
— Silloin kun aloin tilata ja lukea Raivaajaa en laitanut englantia juuri ollenkaan, joten Raivaaja oli minulle ainoa silmä ja korva ei ainoastaan suureen maailmaan, vaan myös Ame-rikan suomalaisten elämään, pyrkimykseen ja toimintaan. Ja suurin piir-teen puhuen yhä on. Raivaajasta am-mennan ja siitä saan ei ainoastaan tiedoja, jotka minulle suomalais-sena miehenä ovat tärkeitä, vaan myös yleisiä tietoja — tietoja tämän uuden kotimaamme poliittisesta ja taloudellisesta elämästä — saan myös vastaavia tietoja Suomesta ja muista-kun maista. Tapaohini ei kuulu puhua liioittelevasti, en pane "tikkua asiaan", mutta näin sanoen: paljon mailla Amerikan suomalaisilta — ja varsinkin täällä maamme täisellä puolella asuvilta — puuttuisi, ellei meillä olisi ollut Raivaajaa. Raivaaja on ollut täällä suurin tietolähtemme, se on kasvattanut ja rohkaissut meitä, sen lukijoina olemme kehittyneet tä-mään uuden maan kunnollisiksi kansalaisiksi, miehiksi ja naisiksi, jotka eivät häpeä, koska ei tarvitse hävetä, alkuperäänsä — suomalaisuutta.

Tämän jälkeen, statementti oli valmis ja se ojenettiin Hermannille. Sitä tähtäessään ja lomppakoonsa so-vittaessaan Herman lausui:
— Paljonhan minulla olisi kerto-mista, mutta saataisin saada poliisil-ta autoni lapun ellen sitä siirtäisi pois mittarin edestä tai panisi mittari-ni rahaa.

Me saimme: So long, Herman. Ja tähän päätteily tällä kertaa keskus-telumme. — kk —

Varatkaa NYT laivapaik-kane SYKSYN ja ensi TAL-VEN "säätökauden" laiva-vuoroihin,jolloin parhaita hyt-tejä on saatavissa halpaan hintaan, ja jolloin voitte täy-sin nauttia matkastanne.

"Säätökauden" purjehdus-vuorot New Yorkista Göteborgiin

M.S. GRIPSHOLM
Syysk. 5 ja Syysk. 27
Lokak. 19 ja Marrask. 11

M.S. KUNGSHOLM
Syyskuun 17

M.S. STOCKHOLM
Syysk. 21, Lokakuun 14

JOULUKSI SUOMEEN
Kaksi ilonäyteistä Jouluhuimakkia! —

M.L. KUNGSHOLM — Joulukuun 4

M.L. STOCKHOLM — Joulukuun 10

Mukavat, säännölliset yhteydet eri puolille Suomea.

Matkavaraa lähetetään New Yorkista suoraan Suomeen

Kääntykää matke-asiamiehenne puoleen, tai

Swedish American Line

10 State St., Boston 9, Mass.
636 Fifth Ave., New York 20, N.Y.

SUOMALAISET TANSSIT

Lake Mishnock Grove Pavilion

off Rte. 3, West Greenwich, R. I.

LAUANTAINA ELOK. 31 PNA 1957

Kello 8 ill.

Pääsyliput 75c.

TAVATKAA YSTAVIANNE!

Brooklyn, N. Y.

Simo ja Helmi Moilanen

Sunset Home osuustalosta, 705—41 st., lähtivät vierailuun Michiganin valtion. Syyskuisella onkin mukavaa etenkin maalaistalossa vierailu. Marjat, juurikasvit y.m. maanantien ja hedelmät ovat kypsyneet ja tuoreina nautittavana.

Moilasilta on sukulaisia Detroitissa, yläniemkeleä ja muualla sielläpäin. Palaavat jonkun viikon kuluttua.

Mr. Reino Suhonen

poikkeasti täällä perheineen pikamatkalla kesälomansa aikana. Muistamme kun Mr. Suhonen palveli Finco osuusliikkeessä koneiston huoltajana ja talonmiehen tehtävissä. Onhan se kiinnostavaa silmällä tuttuja paikkoja ja tavata entisiä työtovereitakin, vaikka osuusliikettä ei meillä enää olekaan.

Mr. Suhonen koti on nyt Michiganissa, Bruce Crossing nimisessä kylässä. Hänellä on suomenmattavaa toimia American Dairy Association of Michigan yleisöedustajana.

Hans ja Hilja Nordström

ovat viettäneet nelivielikkoista kesälomansa osaksi täällä ja Ainolaassa, Conn. He aikovat taas työnsä lauantaina t. k. 24 päivänä Glen Coveassa, L. I., jossa heillä on vakituinen palvelus paikka.

Mr. ja Mrs. Nordström ovat alansa korkeimman taidon omaavia, monipuolisia ja heillä on kymmenien vuosien kokemus. Tällaisella palvelijalla paikka on myös nykyisin verratonta hyvää ja isäntäviikille matkustele paljon ukoilla y.m., joten palvelijain työ on silloin myös helpompaa ja mukavampaa omassa oloissaan.

Palvelija on silti aina vain palvelija ja hyvä palkka tulee työstä ja ansiosta, senhän kyllä tiedämme. Nordströmit omistavat kaksi-huoneisen kalustetun sievän asunon täällä Sun Garden osuustalossa. Kun huoneistossa ei ole vieraita asukkaita, niin

sinne omaan kotiin on mukavaa tulla loma-aikoina. Tästäkin havaitsemme, että palvelijain asema on myös muutunut ainakin siinä mitä se oli neljäkymmentä vuotta sitten.

Alueemme syysjuhla

pidetään taaskin täällä Brooklynissa tutussa Imatran pihapiirissä syyskuun 15 päivänä. Siihen on vielä kolmen viikkoa aikaa, mutta tiedetään näin ajoissa yhteensattumien välttämiseksi ja että ihmiset tietäisivät järjestäjänsä asiansa sillä tavalla että voitaisi osallistua juhlaan mahdollisimman suurilukuisesti. — M. S.

Kirkollisia uutisia

GARDNER, MASS.

Hartaushetki Lähetyskirkossa on sunnuntaina kello 2.30 ip. Siinä tilaisuudessa pastori Sumner puhuu. Hartaushetken jälkeen on seurakunnan kuukausikokous. — Kv.

Kuulumisia Suomesta

Puolueiden neuvottelut jatkuivat ensi viikolla

Viiden puolueen puheenjohtajat kokoontuivat pääministerin kesäasunon loma-kesäpäivänä.

Edelliskerralla tehdyn sopimuksen mukaisesti esitti kukin puoluejohtaja nyt oman ohjelmaluonnoksensa, joista käytiin keskustelua. Kertoman mukaan luonnokset olivat jokseenkin "pyöreitä", niinkuin tämännäpäivä periaateneuvotteluissa oli odotettavissa. Myöskin illalla neuvotteluista annettiin seuraava tiedotus:

"Puolueiden puheenjohtajat ovat maanantaina pitämässä kokouksessa verratneet alustavia ohjelmaluonnoksia ja todennet pyrkimyksen olevan siinä määrin samansuuntaisia, että neuvottelut yhteistoiminnan aikaansaamiseksi on syytä jatkaa. Sen jälkeen, kun ehdotusten yhteensovittaminen on suoritettu, neuvottelut jatketaan elokuun 20 päivään.

Työsopimuksia tehty

Työehtosopimuksia on 2—3 viime viikkoa aikana solmittu hyvin nopeasti linjaratkaisun tultua selväksi. Tällä hetkellä on teollisuuden työntekijöistä jo työehtosopimusten piirissä 244, 100 eli viisi kuudesosaa.

WAGNER MUSIC SUPPLY

HAMMOND URKUJA — PIANOITA

Kaikkia musiikkisovittimia

Opetusta kaikkien soitinten soitamisessa.

9 ACADEMY ST. PRESCOTT 4-8819 DANIELSON, CONN.

R. A. TILLINGHAST — Puutavaraa

RAUTATAVARAA

MAALIA

MUIURARIEN TARVIKKEITA

North Main St. — Puh. PR 4-8588 — Danielson, Conn.

Auki perjantaisin kello 8.

Kun ette henkisesti masentunut

— käykää

WHITE TOWER PACKAGE STORE

11 Academy St., Danielson, Conn.

Puh. Prescott 4-9323

McEWEN'S JEWELRY STORE

RAYMOND HARWOOD, omistaja

Timantteja, viikunomuksia, kelloja,

Juvelia, lompakkoja, kyniä, mukavuuksia.

Partavetä, lasti- ja porallintavaraa.

Ruukutavaraa ja kameroita.

Laaja jokainen ostamassa hiltä tai

timanttiormuksen kera.

99 MAIN ST., DANIELSON, CONN.

Puh. Prescott 4-2964.

Wells Mobil Service

GASOLIINIA — ÖLJYÄ

Uiko- ja eläkkumaja.

Pattereita.

Puhelin Prescott 4-2988.

122 MAIN ST., DANIELSON, CONN.

Danielson Oil Co.

Shell POLTOÖLJYÄ

— REECAPPING —

Puh. Prescott 4-8568

DANIELSON, CONN.

ARTHUR'S REAL ESTATE

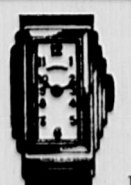
Arthur T. Veilleux, Agent

ASUINALOJA, FARMIA, ja HUULAKKUNTEISTOJA

"Myynnit ja ostot luottamuksellisesti"

1 Broad St. Corner Main & Broad.

Tel. PR 4-2803 Danielson, Conn.



30 vuoden kokemus

KELLOJEN KORJAAMISESSA

Verraten halvalla hinnalla me laitamme kellonne käyntiin

ja uuden näköiseksi.

PATTERSON'S JEWELRY STORE

122 MAIN ST. DANIELSON, CONN.

TILLINGHAST — Hautaustoimisto

Danielson, Conn. Central Village

Tel. Prescott 4-3284 Tel. Logan LO 4-2147

Nervottelut ovat käynnissä vielä noin 50,000 työntekijän osalta. Suurimmat avoimia olevat alat ovat kateollisuus ja ahtaustyöt, joiden kummankin piiriin kuuluu noin 7,000 työntekijää. Lähipäivinä on jälleen odotettavissa uusia sopimuksia.

Huoltojärjestöt vaikeuksissa

Vapaaehtoisista sosiaalista työtä tekevät järjestöt ovat joutuneet niin suuriin taloudellisiin vaikeuksiin, että niiden toiminnan jatkuminen on monissa tapauksissa vaakaalaudalla. Tähän on synynä se, että valtiovalta on viivyttynyt. Raha automaattijärjestöjen voittovaroista suoritettavia avustuksia, jotka ovat erittäin tärkeinä tekijänä näiden yhdistysten rahoituksessa. Näin ollen ovat valtion rahallista tukea joutuneet kohtamaan sairast, lapset ja vanhukset. Huolto- ja avustustoiminnan neuvottelukunta, johon kuuluu n. 30 huoltojärjestöä, on esittänyt jo kesäk. 26 päivänä valtioneuvostolle jättämässään kirjelmässä ja myöhemmin henkilökohtaisilla käynneillä hallituksen jäsenten luona nykyisen kestävämmän tilanteen, jossa jo on jouduttu sukemaan eräitä lastenkoteja, ottamaan ruokavelkoja ja lykkäämään henkilökunnan palkkojen maksua, mutta vauhtia raha-automaattivarojen jakoon ei ole saatu.

Rahaa ei saa antaa tuntareille

Nykyisen valtion taloudelliseen tilaan ei ole jouduttu siitä syystä, että valtiolla olisi liian vähän rahaa, vaan siksi, että valtion menot ovat liian suuret, sanoo sisäministeriön puolesta puheenjohtaja tohtori Väinö Tanner Ruissalon kansanopistossa Turussa sunnuntaina pitämässään puheessa. Nykyisen hallituksen edustustaan tuomaa toista hätäohjelmaa puhuja piti virheellisenä, mainittien mm., että verojen korotuksista meillä on jo ennestään huojoja kokemuksia ja niistä olisi päästävä.

Suomen pankin asestaessa puheensa tri Tanner sanoi, että meidän on nostettava hattu pankin pääjohtajalle, Rainer V. Fieandtille, sillä hänen omaksumansa kanta on näissä olosuhteissa aivan oikea. Ei ole mitään syytä antaa rahaa sellaisille hallituksille, jotka eivät osaa sitä käyttää, vaan osoittautuvat tuhleriksi ja epävaisiksi talouspolitiikoiksi, puhuja jatkoi.

Puhuja mainitsi edelleen, että hän viiden vuoden ajan on yrittänyt koulutella ihmisten omiatuntoja huomamaan virheellisen talouspolitiikan.

Tasavallan presidentti puolisoineen

Isännin-vierailulla

Lähti tapahtui tiistaina t. k. 13 päivän ilman erikoisia juhlahilaisuuksia, mutta hallitus päämiehinneen oli tietyt kokoonnutut toivottamaan hyviä matkaa lähtiöille. Presidentin lisäksi ei heitä kovin monta ollutkaan — mukaan näet lähtivät vain ministeri Johannes Virolainen, prof. Paul Solasalo, pääkonsuli E. Jauranto, rouva Aline Jauranto, edustant. 1. adj. J. J. Grönvall ja k. marjapalvelija Pahlsten.

Presidentti ja rouva Kekkonen aloittivat keskiviikkopäivän ohjelman valtiopöytäillalla Isännissä tutustuen yliopistoon. Yliopiston rehtori, Galan historian professori Torkel Johansson toivotti presidenttiparime tervetulleeksi yliopistoon. Rehtori Johansson kosketteli puheessaan Isännin ja Suomen välisiä suhteita ja sanoi molempien maiden vupaudestaan käynnä taistelun olevan voimakkaana yhdyssiteenä.

Myös opetusministeri Giälsson mainitsi maitten välisen vanhan ystävyiden ja julkitti lisäksi ihailuissa Isännissä olevalle kansamse osalle.

Presidentti Kekkonelle ojennettiin täällä vasta ilmestynyt isänninkielisen Kalevalan ensimmäinen osa, jonka on kääntänyt Karl Isfeld.

Isännin muinaisuus esittäytyi presidentti ja rouva Kekkonelle valtiopöydän kolmantena päivänä, joka aloitettiin tutustumalla isänniläisen Eijnar Jonssonin museoon. Seuraavana kohtana ohjelmassa oli 50 kilometrin päässä Reykjavikista sijaitseva entinen kärjijäpaikka Thingvellir, missä Isännin altinget — maailman vanhin parlamentti — vuosina 930—1800 kokoontui.

— Yksitoistavuotias Alma istui sängyn laidalla katsellen pitkiä ja hoikkia säärillään.

— Äiti, jos maailmassa ei olisi muita ihmisiä kuin minä, en tietäisi, olenko paksu vai ohut.

MICKEY'S PACKAGE STORE

(Entinen Pellerin's)

Valittuja viinejä, viikunomia, eluita,

juokkuvia aamia.

Avoajan klo 8 aamulla—10 illalla.

Perjant. ja lauant. klo 11 saakka ill.

Puh. Logan 4-8445 Plainfield, Conn.

Valmoe H. Forcier

VAKUUTUKSIA

Farmivakuutukset erikolautemme.

Tuulipalo-, Auto- ja Vastavakuutuk-

sia. Dial Prescott 4-3920.

8 Center St. Danielson, Conn.

Edson Motors, Inc.

Telephone Prescott 49892

Westcott Hill Road,

DANIELSON, CONNECTICUT

CHRYSLER

and PLYMOUTH

America's most smartly

different car

THORSTEINN STEFANSON:

Kosija saapuu

Häntä sanottiin Guddaksi, hupsuksi Guddaksi ja muut nauraivat häntä yhdessä, sen hän hyvin tiesi. Hän näet oli talon vanhin palvelustytty eikä hänen ollut vielä onnistunut saada miestä.

Myöskin Sigurd, lammaspaimen, johon hän kumminkin oli kerran rakastunut, teki hänestä pilaa. Sigurd jopa oli kaikkien pahin. Hänen ivallinen naljalunsa ainakin puri kipeimmin. Hän kai oli unohtanut sunnuntaiaamat, joita Gudrun meni karsinoihin ja ruokki lampaat hänen puolestaan, jottei hänen tarvinnut nousta kovin varhain. Tai kaikki ne kerrat, joita Gudrun oli vienyt hänelle kahvia säikkyn. Mutta ehkäpä hän ei ollut koskaan aikonutkaan muuta kuin pitää Gudrunia pilanaan, ehkäpä keimailu oli ollut kiero alusta loppuun. Oh, palvelustytty vihasi kieroutta! Ikään kuin ei olisi tiennyt, että Sigurd oli kiero ja oli aina ollut! Kaikki olivat kieroja!

Gudrun purki kiukkuaan valkeaan. Se ei taotunut syytä ja puolen tunnin päästä täytyi päivällisen olla valmis. Eikä ihme, ettei tulla saanut hevin kunnolla palamaan. Sinä viikkona jona hän oli keittiövuorossa, ei ollut muuta syytä kuin märkä turvetta. Sigurd piti siitä huolen. Kun joku nuorista tytöistä hoiti keittiöpuolta, oli asia valaan toisin. Silloin oli turve kuiva eikä aamuisin puuttunut syytteiksiä.

No, nyt sen täytyi palaa! Gudrun roiskauti ainoan annoksen bensiiniä kärväänä turbeeseen ja läimäytti tuijasti kiinni lieden luukun. Syntyi sellainen rätkä, että liesi tärisi. Silloin hän nousi ja rupesi paloittelemaan kalaa keittiön pöydällä.

Hän seiso siinä hoikkana ja hento- na, yllään ohueksi kulunut musta leinikki ja rikkinaiset keittiösilhlina. Se oirepetyntyy edellispäivänä, kun hänen oli täytynyt kamppailua päästäkseen eroon Sigurdista, jonka pilanteko oli mennyt käsiksiämyseen asti. Gudrunin kasvot olivat kalpeat ja säikähtyneet, silmät liasta itkemisestä punaiset ja turvonnet.

Sillä Gudrun itki usein. Hänestä oli kirjoitettu talossa pilkkalauluja. Eräskin säikeistö kuului:

Hän itkee kynnelparkaloita ja uhkea juosta laineisiin, vaan henkeänsä tahten vaalii hän luottaa vielä Sigurdiin.

Niin, kaikki käyttäytyivät inhoittavasti. — Ei, eivät sentään kaikki. Ei Jon. Hänestä Gudrun toivoin paljon — miksi mies oli eilenkin halunnut jutella hänen kanssaan? Vai oliko sekin ainoastaan valhetta ja lievelyä, metku, jonka he olivat keksineet nöyryyttäkseen häntä entistään enemmän?

Mutta Jon ei ollut muiden kaltainen. Hän ei osallistunut koskaan moisiin illekkisiin. Niinä harvoina kertoina, jolloin hän saapui taloon ja söi muiden kanssa päivällistä, hän istui hiljaa ja shyvisästi pöydän ääressä. Sigurdin viereissä, sanomatta sanaakaan. Ainoastaan silloin kun keskustelu sattui liukumaan järkeviin aiheisiin, kuten ilmaan tai lampaisiin, rupesi hänen juttulemaan, enimmäkseen talon isännän tai emännän kanssa. Hän itse oli talonpoika ja omisti tilan ja tallin.

Mitä Sigurd oikein luuloteli, kun ilvehti hänen kustannuksellaan aina kun hän oli lähtenyt pois? Hyi, lammaspaimenen olisi pitänyt hävätä! Hänhän oli kumminkin ainoastaan renki, kun taas toinen omisti talon ja karjia. Liialla isoudella Jonin talo ei tosin ollut pilattu. Karjakunta käsitti vain yhden lehmän ja kaksikymmentä lammasta ja yhden päsän, sillä narttukoraa ja kolmea kissaa ei voinut laskea mukaan. Mutta mitäpä hänen köyhyydestään, hän ainakin oli isäntä omassa talossaan.

Liialla koollakaan Jon ei ollut pilattu, sitä ei voinut väittää. Gudrun itsekkään ei ollut juuri yli keskimittainen, mutta oli sentään rellusti päätä pitempi kuin mies. Tätä sanottiin Pikku-Joniksi. Oh, etteivät he hävenneet, nuo pahansuovat ihmiset, kun vääränsivät miehen nimen. Ja mikä Gudrun tiesi, hän pystyi samaan kuin seudun väkevin mies, niin mailla kuin merelläkin. Hänellä oli isot lujat kädet ja isot jalat, ja hänen lantionsa näyttivät oikein miehekkäiltä. Kumma vain, että hän eläi edelleen yksikeen, sellainen mainio mies, talon ja tavaran haltija. Mahtoiko hän olla vanhempi kuin Gudrun, mahtoiko hän olla yli neljäkymmenen?

Joskus Jon oli virkkanut Gudrunille muutamia sanoja, ei kuitenkaan koskaan toisten läsnä ollessa. Niin olikin parempi. Mitä se muille kuului, jos Jon puheli hänen kanssaan?

Mutta minkä takia mies kysyi hiljaltain, paljokko palkkaa hän sai?

Uusi kiihottava ajatus sytyi Gudrunin tahtaan, kun hän seiso padan ylle kumartuneena, kädessään kalalautanen. Senkö takia Jon tahtoi puhua hänen kanssaan? Ehkäpä. Aikoiko Jon hankkia emännöitsijän? Sittenpä hän, Gudrun, voisi heittää jäähyväiset tälle talolle eikä hänen tarvitsisi enää ikinä laskea jalkaansa tämän keittiön permannelle. Jon oli mies, jonka puolesta kelpasi tehdä työtä. Jon oli mies, jota kelpasi rakastaa. Katkerat juonteet silisivät äkkiä Gudrunin kasvoilta ja

niin lehahti hetkeksi haaveellinen, melkein nuorekas ilme.

Niin, Jon oli mies, jota naisen kelpasi rakastaa.

Talon rouva tupsahti ovelle. Heikko kujeellinen hymy leikki hänen huulillaan.

— Tuolla vierashuoneessa istuu mies, joka haluaa puhua sinun kanssasi, virkkoi hän sitten.

Gudrunin poskiin leimahti hehkuva puna. Hän riuhkaisi yks kaks yltään ikäisen esiliinan. Hänen täytyi rientää panemaan päälle pyhälinnikin, "Herravieraitahan" ei käynyt joka päivä.

Vierashuoneessa istui — lähimmäs ovea sijoitetun tuolin reunalla — pieni säväs mies odottamassa. Hänen pukunsa oli paikattu ja jalassaan hänellä oli paksut kengät, jotka oli tehty parkitsemattomasta häränvuodasta. Pienet silmät kiiluivat syvältä, tukkaa ei oltu kammattu pitkiin aikoihin vaan se roikkui takkuisina kiharoina hänen päässään. Ainoastaan parta oli vastikään leikattu. Mies istui etukemossa nojaten isoilla ahavoittuneilla käsillään polvinsa. Lattialla tuolin vieressä virui hänen lammasnahkalakkinsa.

Silloin oli avautui ja sisään astui Gudrun, pyhälinnikinään sonnustautuneena. Pieni mies ponnahti seisomaan kuin nykäisyssä. Hänen täytyi nousta kasvojaan ylöspäin ulottuakseen kohtamaan naisen katseen.

— Hyvää päivää, Gudrun, tervehti hän ja ojensi kätensä.

— Hyvää päivää, John, vastasi palvelustytty nauttien miehen ison ahavoituneen kouran puseruksesta.

— Voiko tulla mukanaani pihaan? kysyi Jon. — Haluan puhua kanssasi kahden kesken.

Hän ei tuntenut milloinkaan oloaan varmaski muiden ihmisten huoneissa, etenkin jos ne olivat avarammat kuin hänen omansa.

— Kuten herrani tahtoo! vastasi Gudrun.

Hänen kasvonsa kirkastuivat leveästä hymystä. Hän kumartui ja nosti permannelta lammasnahkalakin.

— Onko tämä herran lakki? kysyi hän kohteliaasti.

He astelivat yhdessä pihaan, Gudrun edellä. Silloin tällöin hän vilkuili ympärilleen. Hän ei oikein tiennyt, missä oli sopivin pysähtyä. Jon niin ikään katseili huolehtuneena ympärillä. Tuolta saapui Sigurd, lammaspaimen, löntystään tupaa kolleen. He kävivät oikeastaan olleet milloinkaan tulleet keskenään toimeen.

— Voiko seurata minua tuonne kukkulan taakse asti? kysyi Jon.

Mitäpä siitä, jos Sigurd näki hänen lähtevän pihasta miehen kanssa.

Vasta päästyään kaiheen talon katseita he pysähtyivät. Jon nykäisi maasta korren ja pureskeli siitä. Sitten hän sylkäisi, veti syvään henkeään ja aloitti:

— En tiedä oletko kuullut, että lamaspaimen luku lisääntyi viime vuonna. Nyt minulla on kahdeksankolmatta uuheta ja lehmää tietenkin pidän edelleen — ja vanha jääriä täyttää yhä tehtävänsä, kuten ymmärrät. Sen takia ajattelin, että minun on aika mennä naimisiin. Mutta olen aina kunnioittanut naisväkeä eikä päähäni edes palkkahäisi pyytää ketään valmoksen vain siksi, että hän ratkaisi talossani kuin palkkollinen. Enkä ole antanut ajatusteni lentää naista toiseen, kuten eräillä miehillä on tapana. Kahdeksan vuotta olet sinä, Gudrun, hohtanut sieluni silmiin. Nyt kysyn sinulta — suostutko tulemaan emännäkseni taloon. Minun ei tietysti tarvitse sanoa, että sinä omistat siitä pitken kookarjan yhtä hyvin kuin minäkin.

Ja lisäksi voin kehua, että vaikeat taloni olikkeet vedä vertoja monien muiden suurellisuudelle, polttoainetta riittä ja ehkäpä minun turpeeni on kiveumpaa kuin eriden toisten — allassa on kyllä verimakkaraa ja viimevuotista lipeäkalaa.

Jon alkoi ladella muutakin, mutta Gudrun pysäytti hänen puhutuvansa. Nainen oli ruvennut itkemään.

— Olen aina toivonut, aina toivonut — että sinä tulisit — tulisit — Jon — Jon — minä rakastan sinua!

Gudrun hapuili miehen käsä. Mutta ne Jon oli kietonut hänen vyösilileen ja rutisti häntä vartaloaan vasten — miehen lailla.

Kun Gudrun palasi keittiöön, olivat kaikki kerääntyneet päivälliselle. Talon rouva oli häärinyt kiireisesti lieden ääressä ja hän vaikutti kovin sekaströtsä. Keitto oli palanut pohjaan ja kala kiehuun tuusannusmaksiksi. Mutta sillä kertaa ei pilkka se paremmin kuin haukkumienkaan vaikuttanut Gudruniin. Kasvot leimuivat ja silmät säteilevinä hän rupesi kättämään pöytää. Hän antoi rouvan pauhata tovin. Sitten hän meni emäritänsä luo ja kietoi kätensä tämän kaulaan — ikään kuin heistä olisi alik sukeutunut samanveroiset. Ja ensimmäisen kerran valkeni Sigurdille, joka istui keittiön penkillä mulkollin heitä, että palvelustytty kasvot olivat oikeastaan varsin kauniit.

— Antakaa anteeksi rouva, virkkoi Gudrun kuiskaten ja silti niin kovaa, että kaikki kuulivat, — antakaa anteeksi, minulla kävi kosija.

SISU

"EVEN THROUGH A STONE WALL"

THE AUTOBIOGRAPHY
OF THE FIRST PREMIER
OF FINLAND

OSKARI TOKOL

Massachusettsin sää: Tänään kaunis ja lämpimämpää. Yöllä selkeää eikä aivan niin kylmää kuin viime yönä. Huomenna selkeää ja lämpimämpää.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Tyttären Burbankin sairaalassa synnytti Mrs. Walter K. Rautio (C. Kathlee Pusey), 501 Main St., Ashburnham.

— Uuden poliisiaseman rakentaminen on Leominsterissa pohdinnalla.

— Townsend Harborissa, Warren Roadin varrella asuva Uno Mäki on Leominsterin sairaalassa, jossa hänelle on suoritettu kaksi leikkausta kuverepeän takia. Hän voi hyvin ja pääsee piakkoin kotinsa.

— Neljä ikkivaltatapausta ilmoitettiin poliisille keskiviikkona. Nuoret huliikkaanit olivat vierailleet puutarhoissa ja kivetellut asukkaita autoja. Yksi kuudentoista vuotias nuorukainen joutui poliisin käsiin. Hänet tuotiin yhdeksi joka toisten poikain kanssa oli istunut kivellä ja rypiskellyt olutta. Ikkymykset olivat tehneet vahinkoa Dumais- sekä Waterkaduilla.

BROWN KERÄYKSEN PRESIDENTIKSI

William S. Brown valittiin hiljan perustetun United Fund of Greater Fitchburg Inc. puheenjohtajaksi. Järjestö toimittaa yhteiskeräyksen kaikille niille Fitchburgin hyväntekeväisyyslaitoksille ja yhdistyksille, jotka ennen ovat erikseen keräyksen toimittaneet. William H. Dolan, George W. Falk ja Barton Kelly valittiin varapresidentiksi sekä Frederick C. Ober rahastonhoitajaksi. Willis B. Mober valittiin tilapäiseksi sihteeriksi siksi aikaa, kun kerätään valita vakainainen sihteri yhdistykselle.

UUTISILMOITUKSIA

Savage järjestää huutokauppanne olkoon kysymyksessä koti, ullakko tai paana. Myös ostaa ja myy. Puhelin TR 4-5762.

Suomalainen KINTEISTILIIKE JARVI REAL ESTATE 3 Harding Street, Pub. FI 2-0183

BOSK HAUTAUSTOIMISTO 85 Blossom Street, Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessa.

FITCHBURG, MASS.
Armas Veikko Saari
Ota yhteys sisäkoosi Mrs. VALKAMON, ole hyvä! Asia koskee isäsi kiinteistön kauppaa.

MISSÄ ON HANNES SAVOLA,
kotoisin Turusta, tullut Canadiana merimiehenä 30 vuotta sitten. Jos ken tietää hänestä, pyydetään hyvän tahdosta tiedottamaan allekirjoittaneelle.

NESTOR WAISTO, Ashburnham Hill Rd., Fitchburg, Mass.



Broiler chick specialists

Authorized

Vantress Cross and Arbor Acre White Rocks

Hatchery

WILLIAM JAMSA

WESTMINSTER, MASS.
Phone: TRemont 4-2106.

BOSK HAUTAUSKOTI

85 Blossom Street. — Puhelin FI 2-3635
Fitchburg, Mass.
Uruilla varustettu kappeli. — Yksityinen parkkauspaiikka.



Loominster Granite and Marble Works
George W. Yule, omistaja

Kaiken mallisen kirjaimin kaiverrettuja haupatontteja Puhelin LE 7-2346
203 MAIN STREET LEOMINSTER, MASS.

ARON Sex-Link Kananpoikia

Mass. (U.S.) hyväksyttyjä pullo-omavapaita

ARO'S POULTRY FARM

Elm Street, West Townsend, Mass. Pub. Townsend 289

Tuomari luennoi autoilijalle

Gardnerilainen autoilija oli tuotu oikeuteen, jolle tuomari Goodfellow piti esitelmän autonajan periaatteista ja siitä vastuunalaisuudesta, jota autoilijain on omattava ajolla ollessaan.

Alfred J. Angelli oli poliisi Wellesleyssä pidättänyt numero kahden tiellä ja todisti oikeudessa, että syytetty oli ajanut 70—80 mailin tuntinopeudella kohdalla missä ajoluja oli vain 45 mailia tunnissa. Tuomitessaan asianomaisen viidentoista dollarin sakkoon, hän käski vastustajiaan tarkastamaan teiden varilla olevia kyltejä, joissa määritellään vauhdin ko- vuus.

Samassa oikeudessa annettiin sakkoa 20-vuotiaalle Paul L. Marceauille rauhan häiritsemisestä. Poika kuului mariineihin ja kun Donald L. Goguen oli maininnut jotain vähemmän hyvää mariineista, niin hän nappasi poikaan nyrkillään. Goguenia syytettiin myös rauhan häiritsemisestä, mutta hänen asiansa siirrettiin syyskuun viidenteen päivään. Kolmantena asianomaisena oli Emile Ouellette ja hänenkin juttunsa siirtyi edellämmainittuun päivään.

Paul D. LeBlanc kielsi syyllisyytensä väärillisellä tavalla autolla ajosta ja jutun käsittely siirrettiin elok. 31 päivään.

Joseph Rakusan asia siirrettiin elok. 29 päivään, kun hän ensin esitti syyttömyysanomuksen vaimonsa pieksämisestä.

Peter MacFarland asia siirrettiin syysk. 4 päivään. Hänen oletetaan ajaneen autolla väkijoumien vaikutuksen alaisuudessa.

Stevens kauppakoulu aloittaa toimintansa

Stevens kauppakoulun johtaja, Frank S. DePietro, ilmoittaa syyskuukauden toiminnan alkavan syyskuun yhdeksäntenä päivänä ja jatkuu tammikuun 24 päivään saakka. Koulussa opetetaan konekirjoitusta, pika- kirjoitusta, konttorikoneiden käyttöä, tilintarkastusta ja psykologiaa. Opetusaika päivällä klo 8—1 ja iltakursseja on maanantai- ja tiistai-iltoina.

Opetuksen ohella suoritetaan ohjelmaa ja tehdään mm. matka New Yorkiin ja vierailaan paikallisia liikelaitoksissa. Urheilua harrastetaan kori- ja vesipalloilun muodossa sekä keilailussa.

Sisäinkirjoitusta vastaanotetaan opistossa päivisin klo 8 p. klo 8 ill.

TOCCI EI ASETUKAAN EHDOKKAAKSI

Leominsterin valtuuston jäsen, Anthony J. Tocci, ei ole Leominsterin pormestarin ehdokkaana oman ilmoituksensa mukaan. Hänen nimensä esiintyi sanomalehdissä yhtenä mahdollisena ehdokkaana. Hän sanoi itsellään olevan kylliksi pääkipuja, jolla hän tarkoitti puheenjohtajan tointa yleisten asioiden kohteissa, jossa hän on toiminut useiden vuosien ajan. Hän ei kuitenkaan vastannut tiedusteluun, aikooko hän pyrkiä uudelleen valtuustoon, sanoi siitä ilmoittavansa viikon kuluttua.

Pormestarin nykyisin toimii Laurie J. Cormier ja hän on ilmoittanut ryhtyvänsä uudelleen ehdokkaaksi.

Mäkelän mustia KANANPOIKIA

"SEXLINKS"

Puhaita valkovatsurista.

Anna tilauksesi syksyllä haudottaville kananpoille nyt!

HILLTOP HATCHERY & POULTRY FARMS

Sayberry Hill, West Townsend, Mass. Puhelin 255-W.

KANAFARMI myytävänä

Asuintalo, 4 h. ja toiletti, sauna sekä kanala 3500 kanalle.

T. LAAKSONEN,

Harrington Rd., Westminster, Mass. Tel. TRemont 4-2249.

Tientekokysymyksestä keskustellaan

Westminsterin selectman Daniel O'Hearn, Breston Baker, Lennard Sallio sekä lakimies John Lothrop edustavat Westminsterin yhdyskuntaa niissä neuvotteluissa, jotka pidetään ensi keskiviikkona Gardnerin City Hallissa. Kokouksessa neuvotellaan Westminsterin-Phillipstonin kautta kulkevan numeron kahden tien suunnasta. Gardnerilaisten taholta on ilmenyt huomattavaa vastustusta sen vuoksi, kun niin sanottu pohjoinen tie tulisi kulkemaan Gardnerin keskuksen kautta. Nyt on suunniteltu valmis "eteläisestä" tiestä ja siitä tehdään selkoa mainituissa kokouksissa. Westminsterin, Gardnerin, Templetonin ja Phillipstonin yhdyskuntien virkailijain odotetaan saapuvan kokoukseen. Valtion tietokomissioneri Carl B. Sheridan on neuvotteluissa mukana.

LASTEN JUHLAPÄIVÄ SUNNUNTAINA

Pormestarin julistama lasten juhlapäivän vietto tapahtuu ensi sunnuntaina Park Hill puistossa alkaen klo 1 p. Tilaisuudessa on useita lauluja, kilpailuja lapsille ja paljon muutakin hauskuutta. Juhlain järjestelyistä ilmoitetaan paikallisen Amerikan Legion osasto ja Puistokomitea.

PALOTROKI TOWNSENDIIN

Townsendin asukkaat tulevat saamaan uuden palotrokin pikapuoliin. Tähän asti luvun viime maaliskuussa pidetty kunnankokous, jossa luovutettiin \$4,500 varoja palokaluston uudistamista varten. Nyt tulipaloinsinööri ja selectmannit keskustelivat minkälaisen vehkeen luovutettaisiin varoilla voidaan hankkia. Suunniteltiin sitä varten tehtäin ja trokin hankkimistarjouksia aletaan vastaan ottaa.

LIKAVIEMÄRIÄ VAADITTAAN

Buttrick avenuen varrella olevat asukkaat esittivät 34 henkilön allekirjoituksella varustetun esityksen valtuustolle, että likaviemäritä jatkettaisiin kaikilla asukkailla käsitäviksi. Asukkaat ovat vaatineet yksitoista vuotta mainitun putkituksen laittamista. Asia tulee esille valtuuston virallisessa kokouksessa syysk. 3 p.

NUORUKAISIÄ VANKILAAN

Kolme Aholin nuoruuskaista tuomittuun yhdeksi vuodeksi ojenuslaitokseen Westminsteriin, N.H. Keenen korkeassa oikeudessa. Pojat Lawrence E. Fisher, David Brazell ja Leslie E. Blanchard huomattiin syylliseksi \$47 aseeseen ryöstöön Westchesterissä, N.H. Ensimmäinen poista on 18-vuotias ja toiset 17-vuotiaita.

Seurakuntautuisia

Messiah Luth. seurakunta
Ensi sunn. on engl. "aamuvirkkuna" klo 7. Klo 8.30 on suomen jumalanpalvelus. Klo 10.15 on toinen engl. kirkko. Huomioon — eht. vietään suomen jumalanpalveluksessa syyskuun ensimmäisenä sunnuntaina. Ilmoittakaa pastoriille etukäteen aikomuksenne käydä ehtoollisella. Myös rippikouluun aloitetaan pian. Jos on sen ikäisiä, soittakaa pastoriille heti. — E.

Ev. Lähetysseurakunta

Sunnuntaina on radiohartaus klo 8.15 aam. ja aamuhartaus kello 10 ap. Syyskuussa aika muuttuu entiseen. Ensi sunnuntain aiheena on: Kuka hän on? Tiistaina on hartaus-hetki ompeluseuran toimesta ja hartaus-hetken jälkeen kahvipöydän kätävät Mr. ja Mrs. Arvo Sipilä. Kansalaisemme ovat sydämellisesti tervetulleita tilaisuuksiimme. — Kv.

ASHBURNHAMISSA Ranch tyyppinen ASUINTALO

4 huonetta, suihku ja kylpyamme, pestutupa kellarissa, kunnallinen vesi, suuri maapala. Järvenrantaoikeudet, rakennus hyvässä kunnossa. Autotalli liittyvä taloon. Sijaitsee Sherbert-tien varrella, lähellä alempaa Naukeag-järveä. Paras tarjous minulta pikaisesti, mutta täysin ymmärrettävissä vasta nähtyä. G.I. laina saatavissa. Hinta \$9,500.

ROBERT W. BICKFORD, AGENT Talbot 7-5999.

MYYTÄVÄNÄ

Lunenburgissa: 5-huoneen moderni TALO, täysin kalustettu. Pikaisesti myytynä hinta \$9,990. 7-huoneen kolonial-mallinen TALO, maata 3/4 eekkeriä. Las-kettu hinta \$12,500.

A. JONES, Flat Hill Road, Lunenburg, Mass. Puh. LU 2-9929.

Savage pitää taas

HUUTOKAUPAN

ELLIOTT-KADULLA, WESTMINSTERISSÄ LAUANTAINA ELOK. 24 P. KELLO 1:30 IP.

Myyjiä lähtee Floridan, hänen tavaroiltaan, jotka tänne siirrettiin, jotta myynti käy mukavasti, mm. kuulut: 16" Traveler TV, maple base rocker, straight chair, new Apex Washer, Glenwood 2 & 4 combination, Westinghouse refrigerator, stands, tables, violin in case, lawn mower, 8 x 10 rug, bureaus, chairs, lamps, dishes, pots and pans, new carpenter's tool chest, assorted nails, plane 6 inch to 24 inch, saw vice, grinder, saws, hammers, wrenches, stapholder, etc. etc. Myös kuorma antikkeja.

VICTOR NURMI, myyjä. Auctioneer, FRED SAVAGE. Puh. TRemont 4-5762.

Gardner, Mass.

Sairaalistella

Henry Heywood sairaalassa tapasimme: Aarne Wanhala, Mari Luukas ja Henry Lahikainen. Voisi olla muitakin, mutta nuo mainitut henkilöt olivat joita tapasimme.

Robert Jandris,

neli-vuotinen poikanen loukkaantui vakavasti, kun 200 paunan painoinen pullokaasutankki kaatui hänen päälle. Poika sai pääluunmurtuman ja muitakin vammoja, mutta sairaalasta ilmoitettiin, että vakavasti loukkaantuneesta huolimatta poika oli hyvissä voimissa tänään.

Taaskin kiltellään

mille puolen kaupunkia pitäisi rakentaa numero 2 tie. Asiasta on nyt väiteltä kohta puolitusta vuotta, mutta ei ole vielääkään varmaa suunnitelmaa mihin se tullaan rakentamaan.

Työttömyysviraston

johtajan John Frazierin tiedonantoja. Nyt kun kuvernööri allekirjoitti työttömyysavustuksen lisäyksen, niin työttömät, jotka eivät saaneet työttömyysavustusta 1956 ja 1957 egyptä, kun heidän ansionsa ei kohonnut yli viiden sadan dollarin, ovat nyt uuden lisäyksen voimassa tultua mahdollisia perimään työttömyysavustusta jossakin määrin. Kuinka paljon on tällaisia, joita nämä uusi lakilaisyydet auttaa, ei ole tietoa, mutta niitä saatetaan olla jo kumäärä.

Pallin tulee maksamaan

Edgewaterin järven tammien uudeen rakentaminen, arvioi yksi urakoitsija tulevan maksamaan vähintään \$30,000 aina \$50,000 saakka. Tammien tuosta järestä poikaset jättäytyvät rikki Fourth of July päivänä ja jävi on nyt kuiva. Varmuutta ei vielä ole, tullaanko tammia uudelleen rakentamaan.

Varakaale boteja kaikki

Nazaire Bretton kun meni katsomaan sipuliviljelystään, niin huomasi, että sipulit oli viety, arvioiti noin 300 paunaa. — V. A.

Quincy, Mass.

Aino Kallion viime matka

Suuren ja kauniiden kukkalaitteiden ympäröimänä nukkui viimeksi uunant Aino Kallio, Victor Kallion puoliso, Sheppardin hautausmaalla Pembrokeissa. Hän kuoli kotonaan perjantaina, 16 p. elokuuta pitkän sairauden jälkeen. Syntynyt Suomessa, oli 64 vuoden ikäinen kuoltessaan. Hänet haudattiin t.k. 19 p. Mt. Wollastonin hautausmaahan Quincyssä. Kalliot olivat entisiä pitkäaikaisia tämän kaupungin asukkaita. Muistelemaan jäi miehensä Victor, kaksi poikaa, Kaino ja Tauno perheineen, yksi lastenlapsi, sukulaisia Suomessa ja lastenväpiiri tässä maassa. Keveät mullat Ainoon haudalle.

50 dollaria sakkona yhteensajoista

sai William Conway, 30-vuotias, 17 Albertin kadulla asuva, joka aloi auttoa juovuspöissään viime lauantai-iltaa. Hän aiheutti autokolarin West ja Center katujen kulmassa, jossa loukkaantui Otto ja Ida Hänninen. Hän ajoi yhteen Hännisen ohjaamaan autoon. Heidät toimitettiin Quincyyn kaupungin sairaalaan, jossa turkittiin vammat ja päästettiin kotiin. Toivomme että pian olette taas tervetulle joukossa.

Abingtonin ulkoilusta

joka pidettiin oston talon pihamaalla viime sunnuntaina, muodostui hauska ja hyvä sunnuntai-ilta. Päivä oli pilvistä, mutta ilmat olivat mielenkiintoiseksi, kun me quincylaiset koitettiin ottaa ensimmäisiä palkintoja mukamme, niin kuin otettiin. Me kyllä oltiin "ureannut" itsemme nuolen heittoon, kuten lehdessä ilmoitettiin, mutta meidän piti tyytyä sakkikankaa päällystetyn rengastaudan heittoon, johon emme olleet harjoitellut omme kättönnut. Mutta olimme tyytyväisiä nimittäin yhteinkin palkintoon jonka "Sakilla" toimme Quincy'n. Kiitos vaan ja toivossa, että taas toistekin on samanlainen tilaisuus teillä.

Keskiviikkoliikasta

Kansaa oli kerääntynyt Veljen talolle oikein suuri joukko ja Elsin pulia teki hyvin kaupansa. Toivomme että nähdään taas ensi viikolla Paulin ja Elsin, näiden kuukausiemäntien viimeisissä kemuissa. Hyvä omatekoinen ravintola, ensiluokkainen kahvi sekä palkinnot. Näkemiin!

Reino Mäki sairaalassa

Osastomme jäsen Reino Mäki on joutunut Bostonin sairaalaan. Tätä kirjoittaessa on tiedä missä sairaalassa hän on, vaan toivomme Reinolle pikaista tervetymistä. — P. M.

Ashby, Mass.

Tanssit

Ensi lauantaina t.k. 24 päivänä on jälleen tanssit Majalla. Ansu Lammén orkesteri huolehtii musiikista. Näin syksyn lähetessä jälkälkin nousee ripeämmiin kuin kesän helteessä. Siis joukolla paikalle. — Mli.

Norwood, Mass.

Syysjuhille kyytiä

saa tämän kirjoittajalta kolme—neljä henkilöä. Antakaa tieto etukäteen. Puhelin Norwood 7-0091.

Tulipalo tuhosi

t.k. 21 p. Indian Line Farmin paanarakennuksen, Cantonissa, tuottanein sadan tuhannen dollarin vahingon. Farmin omistaa tehtailija Tobe Deutchmann.

Norwoodin koulut

alkavat syyslukukauden ensi kuun 5 p. Kahtena ensimmäisenä päivänä pidetään koulua vain aamupäivällä.

Japanilainen vaihto-opilas

on saapunut Norwoodiin ja tulee hän opiskelemaan korkeakoulun viimeisellä luokalla. Oppilas on nätti tytön tupakkia Tokio. Hän tulee asumaan Frank Swiftin perheen luona 272 Vermontin katu. Ensi kokemuksinaan mainitsee tyttöpäivänsä amerikkalaisesta elämästä ja ihmisten hantä kohtaan osoittamasta kohteliaisuudesta ja avoimuudesta. Erikoisemmin on Masako ihastunut tämän maan vuoteeseen, sillä Japanissa nukutaan olkipöytä lattialla.

Mason-Neilan yhtä

on aloittanut rakentamaan lisä-entiseen tehdasrakennukseen. Lisäys on 30 tuhatta neliöalaa, joka tekee yhden kolmannen nykyiseen lattia-pinta-alaan.

Birdin tehtaan lakko

yrityttiin sovella t.k. 22 p., mutta mikäli päivälleen aikaa tiedettiin, ei sovintoa syntynyt, eikä neuvottelet nähtänee johtavan mihinkään tuloksiin. Union johtomiehet jatkaisivat pitkän selostuksen, sekä vastauksen yhtiön presidentin Mr. Andersonin julkilausumaan, jossa osoitettiin työläisten vaatimukset kohtuullisiksi.

URHEILU

(Suomi-Seura)

Juoksijain aiheuttama kirpeläpaine jatkuu yhä Suomessa. Viimeisin suurkilpailu oli juuri täällä Aurajoen rannalla. Pääkilpailun, mailin juoksuun, oli saatu mukaan matkan maailmanennätysmiehen, englantilaisen Derek Ibbotson, sekä omista Olaveistamme Salsola ja Vuorisalo.

"Rukollika, ettei huomenna vain tulisi. Tyynessä säässä syntyvät parhaat tulokset, eikä pieni sateenpoikaan vaikka itse juoksuun aikana maailmoja mullista" lausui Derek edellisenä iltana.

Pahin kuitenkin sattui sekä sään suhteen, että Ibbotsonille. Kilpailun aikana puhkesi ankara vihuri Urheilupuiston pituussuuntaan, joka hidastutti muuten hyvän kilpailun kirkkiloiset harmitavan huikan yli 4 minuuttia ja maailmanennätysmiehen puolestaan sai loppumatrillia katsella Salsolan kevelisti etenevää kantapäätä. Sellaista on urheilu. Tännän olet kuningas, huomenna "also run", kuten hevosparlamentissa sanottaisiin.

Pentti Erikare asetti jälleen mainioksi "jänäksiksi" ja veti joukkoa vinhaa vauhtia, kuten uuteen maailmanennätyskseen tähtäivät väliajat osoittavat: 400 m. 57.6, 800 m. 1:57.6 ja kilometri 2:27.5. Sata metriä myöhemmin Pentti hyppäsi syrrään ja vauhti taantui heti 1:200 m. Ibbotsonin johtausa 3:01.0.

Täten saavuttin viimeisen kierroksen takasuoralle, jossa Salsola ohitti viime aikoina liikaa kilpailleen ja mat-

TILATKAA KAUTTAMME

"VALITUT PALAT"

Suomessa ilmestyyvää suomenkielinen "Reader's Digest", joka lähetetään suoraan siltä tälle tilaajalle.

Hinta nyt Yhdysvaltoihin \$3.00.

RAIVA AJA Fitchburg, Mass.

SANAKIRJOJA

Englantilais-Suomalainen Sanakirja kuudes painos, toimittanut Aino Wuolle, kustantanut Werner Söderström O/y, 575 sivua. Hinta \$3.50

Suomalais-Englantilainen Sanakirja toimittanut Aino Wuolle, kustantanut Werner Söderström O/y, 526 sivua. Hinta \$3.50.

Suomalais-Englantilainen Sanakirja, toimittanut V. S. Alanne, kustantanut Werner Söderström O/y, Koko suuri, sivuja 1,111, noin 75,000 hakusanaa ja suuri määrä lauseparsia. Ilmestyi tänä vuonna Hinta \$15.00.

Osoittakaa tilaukset: RAIVA AJAN KIRJAKAUPPA Fitchburg, Massachusetts.

kustalleen Vuorisalon. Jo ennen loppukaarten alkua Salsola yritti ME-miehen ohia, mutta pienellä näkyksellä Derek hallitsi vielä tilanteen. Kaar-teen puolivälissä suomalainen hinautui uudelleen Ibbotsonin rinnalle ja siten saapuivat miehet loppusuoralle — Vuorisalon alettua jo jäädä. Derek yritti vastata Salsolan kiiiriin, mutta voimat olivat jo ehtyneet. Hän koetti ohitusta vielä kerran, kun suomalaisen parikymmentä metriä ennen maalia alkoi haukkoa ilmaa ja "kohosi pysty", mutta viime hetkessä sai Salsola happea sisäänsä ja piti runsaan metrin eron hyvänä.

Voittoaloka oli enemmän kuin hyvä, 4.00.2, mutta siitä huolimatta osa yleisistä ei ollut tyytyväinen, vaan totesi: "Olipa heikko aika." Suomalainen yleisö alkoi haukkoa ilmaa ja "kohosi pysty", mikäkin muu ei merkitse mitään kuin ennätys.

Salsolalle ilta oli eräs elämänsä suurimpia ja sankarina kymmentuhannen yleisö myöskin Turun Urheiluliiton omaa poikaa juhli. Onhan Ibbotson kilpailut tänä vuonna jo 40 kertaa ja hävinnyt aikaisemmin vain kolmesti — Australian Mervyn Lincolnille ja Irlannin Ron Delaneylle, joille hän sittemmin on maksanut kalavel- kansa. Salsola on nyt parhaimmillaan, karistettuaan englannin pois olemuksestaan ja valmistauduttaan rentoutuneesti Urpo Vähärännan kotona Lokalahdella. Juoksun jälkeen hän oli ymmärrettävästi innostunut: "Kyllä me sentään ollaan parempia kuin Ibbotson, 1500 metriä nykyisillä ajoilla on kovempi kuin maili parhaine aikoi- neen. Meidän 1500 m. ajat edellyttävät maailmanennätystä maililla."

Vuorisalo on nyt saman edessä kuin minä muutama viikko sitten. Ei se aina mene, kyllä väliäika kunnossa tulee varmasti.

Seuraavana päivänä Salsola kuitenkin väitti, ettei hän ole ylläolevaan yl- västelyyn syylinen. Vanha veteraani Denis Johansson vakuutti kuitenkin uskovansa, että sanat oli sanottu.

"Tiedän sen itsestäni. Minulla oli juoksu-urani alkuaikoina usein suuria vaikeuksia yrittäessäni tulkita lehdis-ä esiintyviä lausuntojani. Olen kuul- lut, että mailin juoksussa veren sisäl- mättä ederenäimäärä lisääntyy 20 kertaiseksi normaaliin verrattuna, jo- ten ihmisen ei siinä tilassa voi olla harkitsevaan viireissä. Vihdoin onni- tuin saamaan päähäni, että aina vas- taan heti jokaisen juoksun jälkeen kaikille haastattelijoille: "Hyvä rata, hyvä yleisö, hyvä kilpailu." Vasta kun- nollisesti toinnutuaui olin valmis keskustelemaan yksityiskohtaisemmin juoksun kulusta."

Ibbotson, jonka isä oli monimiljo-

nääri, omistane puolet Englannin pan- kista ja ylläpitää Englannin laivastoa taskurahoillaan, on hyvin ihastunut Suomeen. Hän on vierailut täällä ly- hyen ajan kuluessa kahdesti ja tulee jälleen syyskuun 17 päivänä, jolloin hän juoksee taas Turussa — sillä ker- taan 3000 metriä, jatkuen siitä vielä eteenpäin kaht